

CWS Slovensko, s.r.o.
Tehelňa 12
Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves 841 07
IČO: 31411045
DIČ: 2020396125

Kontaktná osoba CWS
Petra Koreňová Bodzionyová
CWS Slovensko s.r.o.
Telefón: +421 904 701 359
petra.korenovabodzionyova@cws.com

17.2.2025

Zmluva o servisnej službe č. SK1460995

Nasledujúca zmluva sa riadi Všeobecnými obchodnými podmienkami:

Abonent:

Názov Obec Plavé Vozokany
spoločnosti:

Ulica/Číslo: Plavé Vozokany 115

PSČ/Mesto: 93569 Plavé Vozokany
IČO: 00307378
DIČ: 2021023664
IČ DPH:

Dodacia adresa:

Názov Obec Plavé Vozokany
spoločnosti:

Ulica/Číslo: Obecný úrad +Kultúrny dom
 Plavé Vozokany 115

PSČ/Mesto: 93569 Plavé Vozokany
Telefón: +421367720180
Kontakt: Pani Irena Veškrnová

Adresa na zasielanie faktúr:

Názov Obec Plavé Vozokany
spoločnosti:

Ulica/Číslo: Plavé Vozokany 115
PSČ/Mesto: 93569 Plavé Vozokany
E-mail pre
elektronickú faktury@obecplavevozokany.sk
faktúru:

Odkazy na spracovanie CWS (len pre informáciu):

Účet ID:	0016900002j2fgBAAQ
Príležitosť ID:	006Se00000CvrrtiAB
DIČ:	2021023664

Zmluva o servisnej službe č. SK1460995

Produkty a služby CWS

Artikel číslo	Názov	Množstvo	Mesačný paušál		Cena za výmenu		Predaj	
			Za kus	Cena celkom	Za kus	Spolu	Predajná cena za kus	Predajná cena spolu
4012	Paradise Foam Slim Dávkovač mydlovej peny - 500 ml Rozmer dávkovača: 7,8 x 11,1 x 29,4 cm; dodáva sa s bielym krytom (Active White)	6	1,16	6,96				
5481	Koncentrát mydlovej peny Best Mild - 500 ml Jemná kvetinová vôňa	6	5,50	33,00				
8012N	Dávkovač Mini so stred. odvíjaním-Roll Control Rozmer dávkovača : 17,5 x 14 x 32cm	6	1,16	6,96				
0270	Priemyselná rolka so stredovým odvíjaním MINI 1 rolka Farba: biela; celulosa 100%; dvojvrstvový; návin 72 m	6	3,50	21,00				
6035	Dávkovač toaletného papiera MAXI K. kovový, biely Biely; Priemer 30 cm	1	1,16	1,16				
6051	Maxi rolka toal. papiera 26 cm Farba: natural; 100 % recyklovaný; Návin: 325 m	1	4,69	4,69				
6042	Dávkovač toaletného papiera MIDI K. biely Biely; Priemer 23 cm	3	1,16	3,48				
6041	Midi rolka toal. papiera 19 cm Dvojvrstvový; Návin: 173 m	5	2,95	14,75				
C-111	CleanWash (KleenDish Pro 5 l citrón) Prostriedok na riad	1	5,64	5,64				

Všetky ceny sú v € bez DPH

Dodatočné podmienky:

Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy .

Zmluva na rohože robená samostatne

Rušíme Kód C-382 a C-384

E-Billing: faktury@obecplavevozokany.sk

Doba plnenia: 36 mesiacov

Fakturačné obdobie: 1 mesiac

[2 / 6]

Zmluva o servisnej službe č. SK1460995

Produkty a služby CWS

Doba trvania zmluvy: 36 mesiacov

Platobné podmienky: 7 dní

Fakturačné obdobie: Mesačne

Zmeny a dodatky musia byť prevedené písomne. Ústne dojednania nebudú brané do úvahy. Spoločnosť CWS je oprávnená zvýšiť ceny v súvislosti so zvýšenými nákladmi.

Abonent

Táto zmluva (predaj/nájom) je záväzná.

PIPŤE VOŽOKANY, Dňa 15. 12. 2025

Miesto

Deň - mesiac - rok

KORNEĽA SPODOVSKÁ

MENO PALIČKOVÝM PÍSMOM



Dodávateľ

Táto zmluva (predaj/nájom) je záväzná.

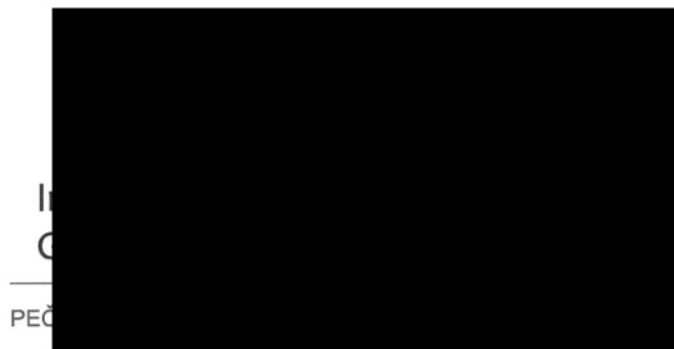
TRNAVA, Dňa 19. 1. 2025

Miesto

Deň - mesiac - rok

KEĽA KORNEĽA SPODOVSKÁ
ING. JOZEF GYÖRKEI

MENO PALIČKOVÝM PÍSMOM



Všeobecné obchodné podmienky zmluvy
SK1460995

E-Billing:

Súhlasím s prijímaním faktúr v elektronickej podobe.

Emailová adresa : faktury@obecplavevozokany.sk

☐ Faktúra v papierovej forme podľa podmienok ponuky

Servisné informácie:

Dátum nezáväzného dodania / inštalácie:

Kontaktná osoba Service:

Telefón na servis:

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej ako „VOP“) sú neoddeliteľnou súčasťou abonentnej Zmluvy o servisnej službe (ďalej len „zmluva“) uzatvorenej medzi spoločnosťou CWS Slovensko, s.r.o. (ďalej len „dodávateľ“) a abonentom (ďalej len „abonent“), na základe ktorej dodávateľ poskytuje abonentovi služby podľa bodov 19.-22. týchto VOP (najmä poskytnutie zariadení vo vlastníctve dodávateľa abonentovi) a dodáva v tejto súvislosti abonentovi objednaný tovar – najmä spotrebný materiál, a to v pravidelných dohodnutých intervaloch. Zariadením podľa týchto VOP je vec vo vlastníctve dodávateľa zverená dočasne - na Doby plnenia - abonentovi, za účelom poskytovania dodávok a služieb zo strany dodávateľa.

2. Akékoľvek odchýlky od týchto VOP sú platné a účinné len vtedy, pokiaľ sú písomne dohodnuté oboma zmluvnými stranami. Abonent berie na vedomie, že dodávateľ je oprávnený počas platnosti tejto zmluvy meniť alebo nahradiť VOP, čo aj čiastočne alebo úplne. Dodávateľ je povinný doručiť abonentovi písomnú zmenu alebo nahradenie VOP najneskôr 7 dní pred nadobudnutím platnosti zmeny. Tieto VOP sa nevzťahujú na abonentov, ktorí sú spotrebiteľmi.

3. Zmluva je platná a účinná po podpísaní obidvoimi zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu uvedenú vo formulári zmluvy (ďalej len „Doba plnenia“), ktorá začína plynúť odo dňa montáže resp. dodania dohodnutých zariadení. Pokiaľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím Doby plnenia niektorá zo zmluvných strán neoznámí písomne druhej strane, že chce zmluvu ukončiť, predĺži sa zmluva automaticky vždy o ďalšiu Doby plnenia (prolongácia), a to aj opakovane.

4. Pri ukončení zmluvného vzťahu je abonent povinný vrátiť dodávateľovi zariadenie, ktoré mu bolo poskytnuté v súvislosti s poskytovanou službou. Demontáž a odvoz je na náklady dodávateľa, okrem prípadu, kedy bude zmluva ukončená predčasne, t.j. pred uplynutím Doby plnenia. V takom prípade bude dodávateľ fakturovať abonentovi za demontáž každého zariadenia sumu podľa platného Cenníka dodávateľa. Uvedenie montážnych miest do pôvodného stavu vykoná abonent na svoje náklady.

5. Abonent je povinný tovar a služby od dodávateľa odberať po celú dobu trvania Doby plnenia. Abonent je oprávnený dočasne prerušiť odber dodávaného tovaru a poskytovaných služieb, a to najviac na: • tri (3) mesiace, ak je Doba plnenia dohodnutá na 36 mesiacov; • dva (2) mesiace, ak je Doba plnenia dohodnutá na 24 mesiacov. Prerušenie je abonent povinný oznámiť dodávateľovi písomne (minimálne e-mailom), pričom – ak sa strany nedohodnú inak - prerušenie nadobúda účinnosť od nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola žiadosť o prerušenie doručená dodávateľovi. V prípade prerušenia je abonent povinný uhradiť poplatok za dostupnosť vo výške 50% (päťdesiat percent) zo súčtu cien aktuálne platného mesačného paušálu za každý mesiac prerušenia.

6. K všetkým sumám uvedeným v týchto VOP alebo v zmluve bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov. Všetky platby sa budú raz mesačne fakturovať faktúrou splatnou 7 dní odo dňa jej vystavenia. V prípade uplatnenia zmluvnej pokuty formou vystavenia faktúry je jej splatnosť 7 dní. Platby sa budú vykonávať formou bezhotovostného prevodu na účet dodávateľa uvedený v záhlaví zmluvy. Ak je abonent v omeškaní s akoukoľvek platbou, je povinný uhradiť dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. V prípade, ak abonent po uzatvorení zmluvy nebude z akéhokoľvek dôvodu odberať tovar v súvislosti s poskytovanou službou, alebo neuhradí riadne a včas faktúry vystavené dodávateľom, je abonent povinný hradiť dodávateľovi bez zbytočného odkladu mesačné nájomné za poskytnuté zariadenia vo výške podľa platného Cenníka dodávateľa za každé takto poskytnuté zariadenie (prípadne ďalšie nároky dodávateľa podľa týchto VOP tým nie sú dotknuté). Dodávateľ bude zasielať faktúry za dodané tovary/poskytnuté služby elektronicky vo formáte PDF na e-mailovú adresu abonentu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

7. Dodávateľ je popri cenách dohodnutých v zmluve oprávnený účtovať nasledovné poplatky: • logistický poplatok za každé miesto dodávky podľa platného Cenníka, • za doručenie vytlačenej faktúry sumu podľa platného Cenníka, • za montáž dávkovačov alebo doplnkov sumu za každý kus podľa platného Cenníka • za každú zaslanú upomienku náhradu nákladov v sume podľa platného Cenníka. Výšku akýchkoľvek poplatkov podľa týchto VOP je dodávateľ oprávnený jednostranne meniť.

8. Dodávateľ neposkytuje žiadne dobročiny za nepoužitý tovar dodaný abonentovi v zmysle zmluvy.

9. Ak abonent poruší povinnosť odberať tovar/služby počas celej Doby plnenia a/alebo bude dodanie tovaru alebo poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy odmietnuté z dôvodov na strane abonentu alebo ak abonent poruší povinnosť uvedenú v bode 15 týchto VOP, potom súčasne a) dodávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, pričom sa nepoužije ustanovenie § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka b) abonent je povinný vrátiť dodávateľovi všetok dodaný tovar s výnimkou spotrebného materiálu; c) abonent je povinný umožniť dodávateľovi demontáž zariadení vo vlastníctve dodávateľa a poskytnúť mu k tomu všetku potrebnú

11. Dodávateľ je oprávnený: a) zvýšiť dohodnuté ceny minimálne o mieru inflácie 1 x za rok, a to tak, že ceny zvýši o mieru inflácie meranú Indexom spotrebiteľských cien za predchádzajúci rok, ktorej percentuálnu výšku zverejňuje Štatistický úrad SR v mesiaci január. Za základ pre výpočet zvýšenej ceny sa vždy použije posledná výška ceny uplatňovaná dodávateľom. Dodávateľ neuplatní takéto zvýšenie cien počas prvých šiestich (6) mesiacov trvania zmluvy. b) zmeniť dohodnutú cenu v prípade zmeny nepriamych daní (najmä DPH). Bodmi a) resp. b) upravená zmena ceny nastáva automaticky, bez potreby uzatvorenia osobitného dodatku k zmluve. Dodávateľ o zvýšení ceny abonentu informuje (napr. aj zaslaním faktúry s novými cenami).

12. Abonent môže používať zariadenia, výrobky a spotrebný materiál poskytnutý v rámci služieb výhradne na účely, na ktoré sú určené. Zariadenie, slúžiace k poskytovaniu služieb, rohože a uterákové rolky sú a zostávajú vlastníctvom dodávateľa, ktorý je oprávnený tieto zariadenia a veci viditeľne označiť ako svoje vlastníctvo. V prípade skončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, vrátane odstúpenia od zmluvy, je abonent povinný do 15 dní od skončenia zmluvy, resp. do 15 dní od odstúpenia od zmluvy vydať všetky zariadenia a veci, ktoré mu v súvislosti s touto zmluvou poskytol dodávateľ. Abonent je taktiež zodpovedný za stratu, odcudzenie, prípadne poškodenie zariadení (najmä dávkovačov) a ostatných vecí, ktoré mu do prevádzky poskytol dodávateľ. Poškodenie, odcudzenie, prípadne stratu zariadení a vecí je abonent povinný okamžite uhradiť v súlade s platným cenníkom dodávateľa bez ohľadu na to, akým spôsobom ku poškodeniu, príp. strate či odcudzeniu došlo, s výnimkou, že sa tak stalo zavinením dodávateľa. V prípade ak abonent poruší povinnosť riadne alebo včas odovzdať všetky veci poskytnuté abonentovi na základe zmluvy, ktoré sú vo vlastníctve dodávateľa, je abonent povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške ceny všetkých neodovzdaných zariadení podľa cenníka dodávateľa platného v deň porušenia povinnosti. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká vlastnícke právo dodávateľa k veciam odovzdaným abonentovi ani povinnosť ich vydania dodávateľovi. Právo na náhradu škody prevyšujúcej výšku zaplatennej zmluvnej pokuty zostáva tiež nedotknuté. Za neodovzdanie sa považuje aj a) neposkytnutie dostatočnej súčinnosti dodávateľovi na demontáž a odvoz týchto vecí, resp. zariadení; b) odovzdanie poškodených alebo zničených vecí. Abonent musí zaplatiť zmluvnú pokutu bez ohľadu na dôvod neodovzdania vecí.

13. Abonent sa zaväzuje zabezpečiť, aby na veciach a zariadeniach vo vlastníctve dodávateľa, ktoré mu sú zverené podľa tejto zmluvy, nevznikla škoda, je povinný ich využívať iba na to, na čo sú určené a dodržiavať pokyny na ich obsluhu. Abonent zodpovedá dodávateľovi za škodu na veciach a zariadeniach, ktorú spôsobil sám, prípadne konaním tretej strany alebo ktorá nastala poškodením, stratou, zničením alebo odcudzením vecí a/alebo zariadení.

14. Abonent je povinný platiť mesačný paušál aj v prípade, ak nemohol zariadenie užívať z dôvodu jeho poškodenia, straty, zničenia alebo odcudzenia zo strany abonentu alebo osôb, ktorým umožnil prístup k zaradeniu.

15. Abonent sa zaväzuje, že do vecí a zariadení vo vlastníctve dodávateľa, ktoré mu sú zverené podľa tejto zmluvy, bude plniť len spotrebný materiál, ktorý mu dodal dodávateľ. V prípade porušenia tejto povinnosti je abonent povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške súčtu cien všetkých vecí vo vlastníctve dodávateľa, ktoré sú mu zverené na základe zmluvy podľa cenníka dodávateľa platného v deň zistenia porušenia povinnosti. Povinnosť abonentu uhrádzať mesačný paušál tým nie je dotknutá.

16. Dodávateľ je oprávnený vykonávať abonentný servis sám alebo prostredníctvom tretej osoby (subdodávateľa).

17. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nezhôd vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto zmluvou bude spor riešiť zákonom určený slovenský súd. Zmluvný vzťah sa riadi slovenským právom.

18. Tieto VOP majú prednosť pred inými všeobecnými obchodnými podmienkami, obzvlášť pred akýmikoľvek všeobecnými obchodnými podmienkami abonentu. Iné všeobecné obchodné podmienky než tieto nemôžu byť na obchodný vzťah, pod ktorý spadajú tieto VOP, použité.

19. Servisná služba ROHOŽE 1. Servisná služba, ktorú poskytuje dodávateľ, predstavuje zabezpečenie, odborné vyčistenie a ošetrovanie „Bezpečnostných rohožík“ (ďalej aj „rohože“), ich dopravu, výmenu a uloženie v priestoroch určených odberateľom v dohodnutých časových intervaloch podľa tejto zmluvy. Rohože zostávajú vlastníctvom dodávateľa.

20. Servisná služba HYGIENA 1. Služba spočíva v zabezpečení a montáži produktov tejto skupiny, v pravidelnej dodávke čistých uterákových roliek výmenou za použité uterákové rolky a dodávke náplní do prenajatých produktov. 2. Servisná činnosť na

súčinnosť, a to v lehote podľa bodu 12 týchto VOP; d) abonent je povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 % (sto percent) zo súčtu cien mesačného paušálu za každý aj začatý mesiac odo dňa porušenia povinnosti odoberať tovar/služby resp. odmietnutia prevzatia dodávaného tovaru alebo poskytovania služieb až do skončenia Doby plnenia podľa bodu 3 týchto VOP. Za odmietnutie poskytovania služieb na strane abonenta sa považuje aj: • neuhradenie (alebo len čiastočné uhradenie) aspoň dvoch (2) faktúr za poskytnuté služby; • neprebratie objednaného tovaru abonentom; • porušenie povinností uvedenej v bode 15 týchto VOP; • neposkytnutie alebo nemožnosť poskytnutia dostatočnej súčinnosti dodávateľovi pri plnení tejto zmluvy.

10. Zmena sídla, obchodného mena, ukončenie alebo zmena prevádzky, ukončenie činnosti alebo iné skutočnosti, týkajúce sa abonenta, je abonent povinný bezodkladne oznámiť písomne dodávateľovi. Tieto skutočnosti neoprávňujú abonenta odstúpiť od zmluvy. Zmluvná pokuta podľa ustanovenia 9 písm. d) VOP sa neuplatní, pokiaľ abonent (postupca) postúpi všetky práva a povinnosti z tejto zmluvy vyplývajúce postupníkovi s jeho súhlasom a so súhlasom dodávateľa.

produkty, poskytnuté v rámci služby, je zaisťovaná podľa bodu 16. Samotná výmena uterákov, mydla a dopĺňovanie papiera v zásobníkoch je vecou abonenta. Textilné uteráky môžu byť použité iba raz a ich pranie zabezpečuje dodávateľ na žiadosť abonenta.

21. Servisná služba AIR CONTROL a AIR BAR 1. Služba spočíva v zabezpečení, montáži, nastavení dávkovača, kontroly batérií a výmeny náplne. Výmena náplne sa vykonáva v dohodnutých intervaloch. Dávkovače zostávajú vlastníctvom dodávateľa.

22. Servisná služba LADYCARE 1. Služba spočíva v zabezpečení, montáži, výmene znečisteného koša za vyčistený s dezinfekčným prostriedkom. Koše zostávajú vlastníctvom dodávateľa.

23. Tieto VOP sú platné a účinné od 1. januára 2024 a rušia a úplne nahrádzajú všetky predchádzajúce platné VOP.